

Désirs enfouis et féminins dans *Un aller sans retour* de Chantale Côté : au prisme de l'anthropologie sociale

Dr. Galal Gad Gad Gomaa: faculté des lettres Université de Tobruk-Libye

gadgalal60@gmail.com

Résumé

Un aller sans retour est un roman choquant. Il nous montre les désirs secrets chez la femme. Il présente le côté caché et mystérieux des femmes, qu'elles tentent farouchement de cacher aux hommes par peur de ne pas comprendre leurs sentiments ou par peur d'être persécutées ou considérées comme des prostituées dans une société ne respectant pas la vie privée des autres. Ce roman traite les sentiments refoulés et les désirs cachés de la femme en situation de carence affective et de l'incapacité du mari à les satisfaire. La femme est un être humain avec des besoins psychologiques, émotionnels et biologiques qui doivent être satisfaits. L'incapacité à satisfaire ces besoins entraîne un état psychologique perturbé où elle perd son identité et sa féminité. La relation entre mari et femme doit être solide, fondée sur la compréhension psychologique et émotionnelle, l'acceptation de l'autre, le respect de ses choix et l'aide apportée pour surmonter les difficultés rencontrées dans les moments difficiles. La femme est émotive par nature, sensible aux mots et peut être anéantie. Elle a besoin d'affection et d'amour, car ce sont deux facteurs essentiels à l'acceptation de l'autre.

Chantale Côté révèle que l'amour est un des piliers principaux de la vie amoureuse et conduit directement à la stabilité de la vie conjugale car la femme et l'homme ont été créés pour se compléter mutuellement. Et si la femme ressent un manque de la satisfaction amoureuse dans sa relation affective avec l'homme, elle tombera facilement dans l'amour interdit. Ce roman de Chantale Côté explore les problèmes de couple, l'amitié,

Date de réception 27/Juin/2025

Date de publication 12/Sept/2025

l'intimité, les mensonges, les remords, l'abandon et surtout le véritable pardon. Dans cette œuvre, l'écrivaine nous montre que la femme en elle est tiraillée entre ses désirs secrets et sa morale, et qu'elle est évidemment fragile devant ses besoins amoureux. Cette recherche traite les désirs cachés de la femme. Elle met l'accent sur la conception de l'amour chez elle. Elle illustre aussi ses besoins affectueux et les effets de son insatisfaction amoureuse.

Mots-clés: Désir- Amour - Besoins- Communion- Bonheur

الـرغبات الخفية للمرأة في *الذهاب بلا عودة* لشنتال كوتيه في ضوء الأنثروبولوجيا الاجتماعية

المخلص

"ذهاب بلا عودة" تتناول المشاعر المكبوتة للمرأة ورغباتها الخفية المحرمة في حالة الحرمان العاطفي وعدم قدرة الزوج علي تلبية وإشباع تلك الرغبات. فالمرأة كائن بشري لها متطلبات نفسية وعاطفية وبيولوجية في حاجة للإشباع وعدم إشباع تلك المتطلبات يؤدي بها إلي حالة نفسية مضطربة تفقد فيها إحساسها بهويتها وأنوثتها. فالعلاقة بين الزوج والزوجة يجب أن تكون علاقة قوية قائمة علي التفاهم النفسي والعاطفي وتقبل الآخر وإحترام إختياره ومساعدته علي تخطي الصعوبات التي تقابله أثناء الأوقات الصعبة. فالمرأة عاطفية بطبيعتها تتأثر بالكلمة وأيضا تقتلها الكلمة فهي إلي حاجة للعاطفة والحب لأنهما عاملان أساسيان في قبولها للطرف الآخر..

فالمرأة خلقت للحب وبالحب تحيا. فيدونه تفقد الأمل وتتوه منها معالم الطريق. فنراها تقدم لنا دلفين في سن أثنين وأربعين عام وسيمون، في الخمسينيات من عمره، متزوجين منذ أكثر من عشرين عامًا، وفي رحلة إلى فرنسا لتقييم علاقتهم، بعد رحيل أبنهما للدراسة وشعورها بالملل. وأثناء انتقالهما من موقع سياحي إلى آخر، يلتقيان بفيليب، وهو مرشد سياحي متزوج في الثلاثينات كفاء للغاية، والذي تجده دلفين جذابًا لها. ويبدأ التعارف بينهما، دلفين لديها طاقة وتشعر بروح الشباب ولديها حرمان عاطفي وتعاني وتتألم من قصور زوجها في إشباع رغباتها الحسية. ويندلع شغف رومانسي لا يمكن السيطرة عليه بين فيليب ودلفين. وهنا توضح لنا الكاتبة أن الحب هو أحد الركائز الأساسية للحياة الرومانسية واستقرار الحياة الزوجية لأن المرأة والرجل خلقا ليكملا بعضهما البعض. وإذا شعرت المرأة بعدم الإشباع في علاقتها العاطفية مع الرجل، فإنها سوف تقع بسهولة في الحب المحرم. وهنا تضمن إشكالية البحث متي تفكر المرأة في رجل آخر وماهي دوافعها في ذلك وهل الحب وحده كاف للسعادة وماهي العوامل التي تساعد

علي تقويه الحب بين الرجل والمرأة وهل المرأة مستعدة للتضحية بكل ما تملك من لحظات عابرة من الحب....

ويتضمن البحث المقدمة التي أظهرنا فيها أهمية فهم إحتياجات المرأة العاطفية وأن الحب والتفاهم يعملان علي الإستقرار العاطفي لها. وتناولنا أربعة عناصر ضرورية تؤدي لإستيعاب سلوك المرأة في حالة عدم تلبية رغباتها العاطفية. العنصر الأول تناولنا فيه مفهوم الحب لدي المرأة بصفة عامة ومفهومه لدي الكاتبة، وفي العنصر الثاني المكونات الأساسية للعلاقة العاطفية التي تجمع الرجل بالمرأة، وفي العنصر الثالث تحدثنا عن إحتياجات المرأة التي ترغب في تلبيتها: وتناولنا اثنين من المتطلبات: الإرضاء العاطفي، والتوافق الفكري والعاطفي بين المتزوجين. وفي العنصر الرابع تناولنا نتائج الحرمان العاطفي علي سلوك المرأة: الخيانة الزوجية - الإنفصال.

الكلمات المفتاحية : الرغبة - الحب - الإحتياجات - التوافق - السعادة

Introduction

Dans *Un aller sans retour*, Chantale Côté présente la réalité vécue d'une femme mariée exprimant ses désirs secrets et vrais résultant du manque de sentiments affectifs avec son mari. Delphine vit avec Simon, un psychiatre quinquagénaire au Québec au Canada. Leur vie passe de façon plaisante mais sans passion. Au cours d'un voyage touristique. Delphine croise le regard du jeune Philippe, guide touristique, marié à Sonia. Delphine et Philippe étaient faits pour vivre une folle passion, une passion fait battre leur cœur comme un tambour, qui bat la chamade.

Au cours de ce parcours, l'écrivaine a présenté à travers un voyage intéressant deux modèles d'hommes avec lesquels la femme pourrait vivre. Le mari avec qui elle passe de longs et beaux moments heureux, mais avec l'âge avancé accompagné d'un manque d'énergie et d'une avarice des sentiments amoureux, elle commence à se sentir négligée. Et l'autre homme, c'est le désiré qu'elle voudrait pour l'accompagner tout au long de sa vie : un homme énergique, cultivé, physiquement fort et capable de satisfaire ses désirs sensuels. Chantale révèle à travers son œuvre que l'amour aide la femme à s'épanouir et lui fait sentir qu'elle est acceptée et désirée.

Date de réception 27/Juin/2025

Date de publication 12/Sept/2025

Aussi Chantale Côté nous a-t-elle présenté deux modèles de femmes : l'une accepte sa vie modeste dépourvue de sentiments ardents telle Simone, et l'autre se rebelle contre l'impuissance sensuelle de son époux comme l'héroïne Delphine exprimant franchement ses besoins affectueux de l'homme désiré. Ce modèle libre sacrifie tout ce qu'elle possède en faveur de la passion et de l'ardeur de l'amour. Elle nous reflète la force du feu ardent de ce monstre existant dans le cœur et le corps de la femme sous le nom de la flamme de l'amour.

Dans sa relation amoureuse, l'héroïne parlait franchement avec son mari de son insatisfaction émotionnelle et que cette affaire la blessait et lui causait des troubles émotionnels et de l'instabilité. A travers ses écrits, l'écrivaine illustre que son héroïne a des qualités morales. Mais, face à ses désirs cachés, elle n'a pas pu résister. Chantale Côté nous incarne le combat psychologique et moral vécu d'une femme tiraillée entre ses désirs affectueux et sa morale. Elle nous montre les tentatives de la femme chez elle pour séduire l'homme et à quelle mesure la femme pourrait résister la force de l'amour. A travers les événements du roman, nous découvrons que tous les remparts de la femme chez Chantale Côté sont tombés devant la déesse de l'amour et ses désirs émotionnels.

Les personnages féminins de Chantale Côté sont en mouvement constant et continu à la recherche d'une source de bonheur : du Québec, de la France, au Mexique, puis du retour au Mexique et départ pour Paris, un voyage si long mais intéressant, dans lequel l'héroïne a pu trouver son but. En fait, *Un aller sans retour* met en relief l'amour, la fidélité et la sincérité des sentiments. Devant la séduction de l'amour, Delphine quitte la maison conjugale et va à Paris pour vivre avec son amant. Elle épouse finalement Philippe. Elle n'a pas regretté la décision de partir sans retour car elle était certaine que son mari n'est plus une source de son bonheur.

On se demande à travers cette étude quand la femme pense à un autre homme que le mari. Quels sont ses motifs ? Quel type désirerait-elle ? Quels sont ses besoins affectueux ? Comment l'homme pourrait y répondre ? Ses désirs secrets l'aboutissent à quel chemin ? On se demande

aussi si l'amour peut suffire au bonheur et quel avenir les amoureux attendent. Et Comment cet amour pourrait-il croître ? La femme était-elle prête à tourner le dos à vingt ans de sa vie pour cette passion insensée ? Et son mariage à lui, qu'en était-il ? Serait-il prêt à tout abandonner pour une femme rencontrée trois semaines auparavant ? On se demande aussi si ce feu dévorant se révélerait n'être qu'un feu de paille, vite refroidi lorsqu'ils seraient séparés par un océan ?

Cette recherche traite les désirs cachés de la femme. Elle met l'accent sur la conception de l'amour chez la femme. Elle illustre aussi ses besoins affectueux et les effets de son insatisfaction amoureuse.

1-La conception de l'amour chez Chantale Côté

Puisqu' il apparaît que l'amour occupe une place centrale dans la vie des gens, cette raison est une des principales qui nous pousse à vouloir travailler particulièrement sur cette question. Chantale Côté est une écrivaine francophone du Canada au Québec. Elle présente le roman francophone d'une manière intéressante et amusante. Elle aborde minutieusement les besoins secrets de la femme dans cette œuvre bouleversante et attirante. Elle nous montre clairement les mobiles poussant la femme à chercher l'amour chez un autre homme que le mari.

Chantale Côté parle franchement de l'amour et que l'on ne peut pas vivre sans l'amour dans le couple. Pour ses personnages féminins, la spécificité de l'amour réside dans le fait que cette relation est fondée sur l'émotion ou l'affectivité. Il est nécessaire comme l'oxygène pour l'être humain. Sans l'amour, la femme chez Chantale Côté sent étrange dans son environnement, terrifiée des gens avec lesquels elle a des contacts. Elle en a besoin pour jouir de sa vie. Dans son œuvre romanesque, Chantale Côté explicite que l'amour est une question de sens ; que rapport amoureux et discours amoureux sont intimement liés. L'écrivaine parle franchement des sentiments de la femme en s'approchant de son bien-aimé: *"J'avais de plus*

en plus chaud et je trouvais dangereux de côtoyer Philippe" (1) Elle estime que "L'amour n'était pas un sentiment nouveau, mais il était beaucoup plus effrayant" (2) et qu'il est "assez fort pour résister à l'absence" (3)

Chez les personnages féminins de Chantale Côté, l'amour est d'une intensité incroyable, mais ayant une courte durée. Cet amour dans la plupart du temps a une composante sensuelle ayant un état émotionnel extrêmement puissant, généralement défini par un intense désir d'union avec l'autre personne. Il est étroitement lié au désir sensuel :

"Mes formes se moulait parfaitement aux siennes, faites de muscles durs et puissants, que les vêtements camouflaient(..)Ce fut court, mais d'une intensité bouleversante. Échevelés, haletants, à moitié dévêtus et gémissants, nous nous accrochions l'un à l'autre, les lèvres soudées en un baiser ardent et frémissant" (4)

L'amour désigne une panoplie d'émotions, de sentiments, de situations, d'actions, de rencontres, dans lesquels des personnes sont impliquées. Delphine devient embrasée en rencontrant Philippe " nous nous approchions, et mon cœur rata un battement." (5) Paul Bourget définit "l'amour comme un état mental et physique pendant lequel tout s'abolit au niveau de la pensée, de la sensibilité et du cœur" (6) Chantale Côté incarne la conception de l'amour chez Bourget en montrant que son héroïne oublie

¹ - Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, Les éditions JCL Inc., 2014, P.23

² - Ibid., P.58

³ - Ibid., P.116

⁴ - Ibid., P.95

⁵ - Ibid., P.20

⁶ - BOURGET, Paul. *"Physiologie de l'amour moderne"*, Paris, 1939.P. 400

la vie dans les bras de son bien-aimé: *"je sauterais sur la moindre occasion pour me perdre dans ses bras à nouveau"*(⁷) Mais, pour Stendhal, *"la cristallisation caractérise tout rapport amoureux, ce phénomène par lequel la personne aimante traite toutes les informations concernant la personne aimée en tant que qualités"* (⁸) Pour les personnages féminins chez Chantale Côté, l'amour constitue l'affection, la tendresse, l'inclination, l'attrance et l'attachement profond envers une personne d'un autre sexe. Nous pouvons ajouter que l'amour est la bonne relation amoureuse ornée par les nobles sentiments et les bonnes attitudes entre Adam et Eve.

Chantale Côté sublime l'amour existant entre l'homme et la femme .Pour elle, il y existe vraiment plusieurs éléments attachant les deux sexes l'un à l'autre : le premier est purement sensuel ,c'est l'instinct rapprochant les sexes , et les désirs qui viennent à sa suite .Le deuxième , c'est l'attrait de la beauté et le troisième ,c'est l'élément moral qui relie un homme et une femme à cause de leur beauté intérieure , de leurs qualités et perfections morales ; c'est le seul amour qui dure et survive à la jeunesse et à la beauté physique.

Chantale Côté donne principalement une grande importance à l'amour dans la vie de son héroïne. Elle sublime sa valeur et sacre son existence. De plus, chez elle, l'amour est le ressort de l'illusion, de la réalité, de l'espoir et de l'ambition ; et en même temps aussi de la désillusion, de la frustration et de la dépression. Il affine les âmes, modifie le comportement, adoucit les sentiments et donne à l'amant le désir de vie, de bonheur, de courage et de sacrifice .

Pour Chantale, la vie des amants n'est pas sans traumatisme émotionnel et situations qui mesurent le sens de l'amour sincère. Sans l'amour, la vie ne serait qu'un désert horrible et noir gouvernant par des lois physiques,

⁷- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, Op. Cit.,P.126

⁸- STENDHAL, *"De l'amour"*, Paris, Garnier, 1932,P.521

physiologiques et sociales. Elle serait aussi comme un gâteau sans goût qu'on aurait hâte de finir ; une forêt de sapins sans fleurs ni fruits. Elle serait encore plus horrible qu'une vie sans erreur. L'amour dans *Un aller sans retour*, sous forme d'illusion, de déception, de courts instants de bonheur, d'inspiration, vaut mieux que l'absence d'amour. Delphine ne pourrait plus supporter la vie sans Philippe : "*Revoir Philippe ! Dès que je le vis, je compris que c'était tout ce qui me manquait pour parachever ma guérison*" (⁹)

La vie des amoureux est pimentée, agitée, recréée, détruite et ressuscitée par l'amour. Pour l'héroïne chez Chantale Côté, il est moteur de l'existence humaine, la base de tout sentiment. Il continue souvent à être sa plus grande énigme. Il est donc très nécessaire dans la vie, et cette dernière est insupportable sans les relations amoureuses. Chantale Côté expose inexorablement un type de femme, étant dans une aliénation continuée, qui se déplace beaucoup, demeure mobile, et voyage constamment dans l'espoir de gagner l'amour émotionnel et d'assouvir ses désirs : "*J'avais donc décidé de prendre les choses en main en orchestrant ce voyage en amoureux qui, j'en étais convaincue, nous rapprocherait immanquablement*" (¹⁰) Son mari lui présente deux voyages en France et au Mexique espérant trouver l'ardeur de l'amour : "*Des billets d'avion ? Un voyage au Mexique ? Il n'y a pas six mois qu'on est revenus de France. (... ..) J'avais envie de te gâter un peu après tout ce que tu as traversé. Ça te fera du bien de changer un peu d'air*" (¹¹)

⁹ - Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, Op.cit., P.127

¹⁰ - Ibid., P.11

¹¹ - Ibid., P.129

2- Les éléments constitutifs de l'amour selon l'œuvre

Chantale Côté dans son œuvre romanesque dessine le chemin pour aboutir à l'ardeur de l'amour. Pour elle, l'amour est construit dans et par le langage, le regard, le sourire, la touche, l'écoute, il est exprimé selon des modalités concrètes, des propriétés observables. Pour la femme de Chantale, le regard est une preuve de l'attirance de Delphine envers Philippe. Ce regard montre exactement les sentiments cachés : *"Je croisai le regard de Philippe par-dessus ma coupe, et la gorgée de vin que j'avalai me remplit d'une chaleur inhabituelle."*⁽¹²⁾ Le premier signe de l'amour est celui du regard procédant. Le regard est le reflet des sentiments profonds et la manifestation du rapport de la personne aimée.

Nous observons que Chantale suit l'anthropologie sociale en donnant une grande importance au regard. Selon David Le Breton, le regard : *« touche l'autre avec une rare émotion et lui donne parfois une formidable puissance de mise au monde. »*⁽¹³⁾ Le regard d'une femme pour un homme est toujours le point de départ d'une histoire d'amour. Le Breton affirme que : *« le regard porté sur soi par un inconnu de manière inopinée surprend ; il suscite le questionnement afin de comprendre le motif d'une telle attention .IL augmente la tension émotionnelle. »*⁽¹⁴⁾ Le regard est donc le miroir de l'âme, son reflet. L'héroïne de Chantale tombe amoureux par le regard : *"Je sentais souvent le regard de Philippe sur moi et il me faisait de plus en plus d'effet. Mes inhibitions s'étaient envolées comme*

¹²- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, Op.cit., P.25

¹³-Le Breton, David. *Les passions ordinaires: anthropologie des émotions*, Petite Bibliothèque Payot, 2004, P.195.

¹⁴-Ibid., P.180.

par miracle, ou plutôt elles s'étaient noyées dans les vapeurs de l'alcool."(¹⁵)

A travers *Un aller sans retour*, nous observons trois grandes composantes de l'amour : l'intimité, la passion et l'engagement, et que selon la façon dont ces composantes sont mélangées, le type d'amour se forme. Chantale Côté met en scène tant de types d'amour. Avec Delphine et son mari Simon, il existe une graduation dans la relation amoureuse commençant au début de leur mariage par l'amour complice produisant par l'union de l'intimité et de l'engagement, mais sans passion. Il existe de l'affection et de la décision d'être ensemble : *"J'étais toujours heureuse avec Simon, je ne doutais pas de notre amour et j'étais convaincue que nous vieillirions ensemble"* (¹⁶) Et leur mariage dure vingt-deux ans : *"Simon et moi étions mariés depuis vingt-deux ans et, pendant toutes ces années, nous n'avions pas connu de véritable crise conjugale"* (¹⁷)

Avec l'âge, Simon devient physiquement faible. De plus, leur fils David est parti pour ses études et un ennui s'installe dans le cœur de Delphine: *"Néanmoins, au fil des années, un certain ennui s'était installé dans mon cœur, surtout après le départ de notre fils David."*(¹⁸) Pour Delphine, ce type d'amour se change en amour vide où il n'y a que de l'engagement se produisant généralement à la fin de certaines relations, quand il n'y a plus rien mais que le couple continue ensemble pour la routine, pour les enfants, par respect pour l'autre : *"mais je sentais une légère fêlure dans notre couple. Trop de routine, pas assez de communication, un laisser-aller au niveau des sentiments, rien de très*

¹⁵- Le Breton, David. *Les passions ordinaires: anthropologie des émotions*, Op.cit., P15.

¹⁶- Ibid., P.11

¹⁷- Ibid., P.10

¹⁸- Ibid., P.11

grave, mais l'éloignement pointait son nez." ⁽¹⁹⁾ Par le personnage de Delphine, Chantale Côté reflète franchement la vision de l'amour désiré chez la femme quarantaine.

Mais avec Philippe son amant, nous trouvons qu'au début de sa relation amoureuse avec Philippe, Delphine craint que l'amour de Philippe envers elle soit un amour entiché où il n'y a que de la passion. Il est très courant dans les premiers stades, où l'on dit que "l'amour est aveugle" ou que l'on a eu "le coup de foudre :

" Il dégageait un je-ne-sais-quoi qui m'attirait. Il n'était pas très grand, mais il était bien bâti. Je lui donnais à peu près trente-cinq ans. Il dut se sentir observé, car il tourna brusquement les yeux dans ma direction. Il me sourit et leva son verre vers moi"⁽²⁰⁾

Dans l'amour entiché disparaissant rapidement avec le temps, il existe un grand désir d'être avec l'autre et des rencontres physiques se passent : *" Je suis folle aussi, alors. Chaque phrase, chaque parole, chaque aveu nous avaient rapprochés l'un de l'autre, et il n'eut qu'à faire un tout petit geste pour que ma bouche fonde sur la sienne."*⁽²¹⁾ Delphine ne s'arrête pas à penser à Philippe: *"Malgré moi, j'eus une pensée pour Philippe. Un appareil ne pouvait évidemment pas nous faire vibrer de passion, et l'homme avait incontestablement un don pour ça."*⁽²²⁾ Et Cet amour entiché n'est pas suffisant pour nouer une relation.

¹⁹- Loc.Cit

²⁰- Ibid., P.15

²¹- Ibid., P.94

²²- Ibid., P.16

Mais après des rencontres amoureuses, leur amour se développe et se change en amour romantique dans lequel l'intimité et la passion se rencontrent :

" Nous nous embrassions à perdre haleine et nous nous caressions éperdument (...) Après nous être assurés que les lieux étaient déserts, nous nous enfermâmes dans une cabine et nos bouches affamées se retrouvèrent, pendant que nos maillots tombaient par terre." (23)

Cet amour romantique inclut le désir d'être l'un avec l'autre, d'être seul avec l'autre, de commencer à avoir confiance, de ressentir de l'affection et de l'attraction sans qu'il y ait encore aucun engagement :

"Une fois de plus, je m'arrêtai pour le contempler, émue. Plus rien ne pouvait m'empêcher, désormais, de me jeter dans ses bras au vu et au su de tous. Je ne lui avais pas encore révélé que j'avais quitté Simon, préférant le lui dire de vive voix pour lui en faire la surprise. (...) qu'il parsemait mon visage de baisers. Lorsque nos bouches se soudèrent l'une à l'autre, nous comprîmes qu'il était temps de monter à la chambre." (24)

Chantale Côté, à travers cette scène ci-dessus, affirme bien sûr que l'amour n'est pas une relation sensuelle seulement, mais c'est une relation basée sur les sentiments d'amour, la tendresse et l'affection sur le même pied d'égalité.

Ce type d'amour forme une relation durable au fil du temps: *"Veux-tu m'épouser? (...) -Oui, je le veux." (25)*

²³- Ibid., P.128

²⁴- Ibid., P.149

²⁵- Ibid., P.171

3- Les besoins affectifs et sensuels féminins

Dans son œuvre romanesque, Chantale Côté parle avec courage des désirs secrets de la femme. Elle met en relief ses besoins amoureux et sensuels dans sa relation affective avec l'homme. Il est évident que ce roman exprime l'amère réalité de tant de femmes. Dans ses écrits, Chantale Côté présente la voix de la femme refoulée que la société ne lui permet pas d'exprimer ses sentiments cachés au nom de la tradition et des coutumes. Avec le chapitre quatre, Chantale Côté présente deux types d'hommes Simon et Philippe. Ils accompagnent son héroïne Delphine tout au long de son voyage pour aboutir à une vie conjugale semée de bonheur et de plaisir. Cette écrivaine excelle explicitement à créer une comparaison virtuelle dans la mentalité de ses lecteurs pour qu'ils puissent préciser quel type d'hommes la femme désire. C'est une technique choisie par cette écrivaine pour exprimer les besoins coupables de la femme en cas de son insatisfaction amoureuse. De Plus, elle met en scène les besoins exigibles de la femme qui la poussent à partir sans retour.

A- La quête de satisfaction amoureuse

L'héroïne de Chantale Côté parcourt constamment en recherche continue de la satisfaction amoureuse dans sa relation avec l'homme. La satisfaction dans une relation amoureuse peut être définie comme "*l'évaluation interne par une personne des sentiments positifs de son partenaire et de l'attrait de leur relation*" (Rusbult, 1983). De plus, Elle représente "*la perception et l'évaluation par un individu de l'état actuel de ses relations amoureuses*" (Collins et Read, 1990). Dans cette œuvre romanesque, la satisfaction amoureuse permet de mettre l'attention sur ce qui rend heureux. Aussi Chantale Côté élucide -t-elle que la relation épanouie de la femme repose sur une bonne entente et une bonne communication. De plus, la connaissance de ses attentes dans sa relation du couple conduit à la satisfaction amoureuse : "*Amusée, je m'approchai de lui en guettant la réaction qu'il ne pouvait s'empêcher d'avoir chaque*

fois que je le prenais en défaut d'affection (...) Je me glissai sous le drap et, malgré tout, il m'enlaça et me serra étroitement contre lui." (26)

Chantal Côté parle clairement de l'importance de la satisfaction émotionnelle des femmes de la part des hommes. Elle estime ce lien augmentant l'attachement des femmes aux hommes, et son manque menace directement son existence et l'oblige à partir sans retour: "*je laissai dériver mon esprit vers un lieu que je me refusais habituellement d'explorer trop profondément : mon insatisfaction sexuelle. (...) Il n'y avait aucun mal à regarder d'autres hommes, mais j'avais de plus en plus de difficulté à refréner mes fantasmes.*" (27) Sans aucun doute, Un aller sans retour est choquant pour l'homme et un signal d'alarme en cas d'insatisfaction émotionnelle à son égard.

Chantale Côté a parfaitement réussi à choisir un titre approprié et expressif pour son roman. Celui-ci donne une impression réelle du contenu du roman. Il va même plus loin et résume la fin inévitable du roman: Elle va sans retour en cas du manque d'amour. L'écrivaine a aussi commencé son œuvre romanesque par une phrase incitant son lecteur à réfléchir profondément : "*Je suis partie en voyage et je ne suis jamais revenue... La Dordogne a ravi mon cœur.*" (28) : L'utilisation de cette phrase: "*je ne suis jamais revenue*" indique sa conviction et sa détermination. Son héroïne quitte son domicile conjugal et tout ce qu'elle possède pour rejoindre son amant, et elle ne revient jamais sur sa décision fatidique et inévitable. "*La Dordogne a ravi mon cœur*", c'est une expression figurative, elle l'a utilisée pour désigner le lieu, mais elle parle de son bien-aimé.

²⁶ - Côté, Chantale, "aller sans retour", OP.Cit,P.13

²⁷ - Ibid,P.16

²⁸ - Ibid.,P.8

Le besoin de sécurité et d'amour dans *Un aller sans retour*, est particulièrement fort chez la femme. Si elle n'en reçoit pas en quantité suffisante, elle partira facilement et rapidement. Elle voudrait s'assurer qu'elle est aimée et qu'elle est encore jeune et désirée. Quand Delphine demande à Simon s'il l'aime, elle ne cherche pas à être informée, mais à être rassurée, et ceci tout en recherchant à recréer l'atmosphère romantique des premiers temps: *"Est-ce que tu me désires encore, Simon ? Voilà ! On en arrive au point crucial du débat. Tu doutes de moi parce que mes besoins sexuels sont moins intenses que les tiens."* (29)

Chantal Côté montre que l'état intérieur de la femme et ses besoins émotionnels sont très importants. Delphine perd rapidement le sens de son équilibre affectueux quand Simon diminue sa fréquence des rapports sensuels avec elle : *"Je jouais dans le sable avec mes doigts, quand Simon les saisit et les porta à ses lèvres. Depuis quelques jours, nous avons évité les contacts physiques et cela me surprit."* (30) John Gray dit que « *Les émotions d'une femme montent et descendent comme une vague sur la mer* » De plus, la femme chez Chantale Côté veut que l'homme la complimente, l'écoute, pense à elle. Elle désire qu'il lui fasse sentir qu'elle est femme en prenant soin d'elle, en lui montrant de la tendresse pour raviver la flamme : *"Tu espérais que nous nous retrouvions comme à vingt ans, peut-être ? Que je te fasse l'amour tous les soirs ? Que je te tiennne par la main dans la rue ? Que je te chuchote des mots doux dans l'oreille ? Pourquoi pas ? Quel mal y aurait-il à ce que j'espère raviver la flamme ?"* (31) La femme chez Chantale désire le vrai amour exprimé par les actes , non par les paroles seulement .

²⁹ - Ibid, P.19

³⁰ - Ibid,P.20

³¹ - Ibid,,P.31

Chez Chantale Côté, la femme estime beaucoup les rapports sensuels. Elle les estime parce qu'elle pourrait y trouver une identité personnelle. Grâce à ces rapports, elle se sentait unie à quelqu'un d'autre. Ceux-ci jouent un rôle tellement important que de peur de la séparation ; *"je devais manifester plus ouvertement mes désirs. Comment pouvais-je reprocher à mon mari de me négliger si je ne lui signifiais jamais mon insatisfaction ?"* ⁽³²⁾ Elle met en scène l'amour étant le moteur de l'exceptionnel et des qualités rares de la femme, il participe à une sorte d'alchimie de l'âme. La femme en état amoureux est plus extraordinaire, unique, plus belle, c'est pourquoi elle le cherche toujours.

Le problème de Simon est qu'il ne donne pas d'importance aux besoins sensuels de sa femme: *"Simon n'avait jamais été très porté sur le sexe, je devais bien l'admettre."* ⁽³³⁾ Sa femme souffre de sa négligence et cache timidement sa passion débridée pour l'amour physique. Elle voudrait que la passion de la nouveauté et de la découverte doive les remplir d'ardeur tout au long de leur vie conjugale : *"Même au début de notre vie commune, alors que la passion de la nouveauté et de la découverte aurait dû le remplir d'ardeur, je me souvenais encore de certaines initiatives de ma part qui n'avaient pas trouvé d'écho chez lui."* ⁽³⁴⁾ Pour les femmes chez Chantale, l'amour est la jeunesse et la beauté car *« l'amour est la chose la plus douce et la plus vivante, la plus raisonnable »* ⁽³⁵⁾

Dans *Un aller sans retour*, Chantale Côté explique clairement l'angoisse et les désordres intérieurs de la femme en cas du manque des rapports sensuels et ses effets néfastes sur le futur du couple :

³²- Ibid, P. 18

³³- Ibid, P. 17

³⁴- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, OP.Cit, P.17

³⁵- Sagan, Françoise, *Bonjour Tristesse*, Editions Julliard , Paris, 1954, p.124..

"J'aimais Simon et il ne faisait aucun doute dans mon esprit que seule la mort pourrait me séparer de lui. Notre couple était solide et nous étions heureux ensemble. Nonobstant ce que j'appelais ironiquement mes petits désordres intérieurs, il n'y avait que ce léger problème qui accrochait entre nous. Mais était-ce vraiment un léger problème ?" (36)

Tandis que Delphine aime et respecte son mari et Ils ont un grand fils à l'université, elle ne peut pas résister l'insuffisance des rapports sensuels dans sa relation amoureuse avec son mari. Et l'absence de désir sensuel chez son mari lui fait s'ennuyer de sa vie conjugale.

Son stress et son désordre se concentrent sur son mari ronflant dans l'autre pièce. Elle la quitte seule. Elle se demande la cause de cette absence de désir si elle est reliée à l'âge de son mari quadragénaire passant de longues heures au travail ou à soi-même :

"Je soupirai tristement en ramenant mes pensées sur l'homme qui ronflait dans l'autre pièce. L'absence de désir de Simon était-elle reliée directement à moi ou était-elle due à son âge ? Il n'avait que cinquante ans, mais le stress et les longues heures de travail étaient peut-être un facteur aggravant ? " (37)

Delphine est tiraillée entre vivre avec son mari, le père de son fils avec une existence bien méritée, mais incapable d'assouvir ses désirs et ses passions ardentes, et un amant Philippe qui lui plaît et satisfait ses plaisirs. Delphine ne voudrait pas quitter Simon étant calme, et avec qui elle a passé vingt ans, *"Simon était calme, presque songeur, même. Notre entente avait toujours été parfaite"* (38) Mais avec l'âge ,il devient incapable d'apaiser ses besoins cachés: *"La nuit passée, tu rêvais... Tu gémissais d'extase dans*

³⁶- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, OP.Cit,P.16

³⁷- Ibid,P.27

³⁸- Ibid,P.70

ton sommeil comme cela ne t'est plus arrivé depuis très longtemps. Je vois bien que je ne te satisfais pas sexuellement, je ne suis pas aveugle,"⁽³⁹⁾

Des études psychologiques indiquent que la satisfaction amoureuse dépend de la longueur de la relation ou encore de l'âge de la personne. Ces deux facteurs créent en effet des tendances distinctes à la hausse et à la baisse au fil de couples. Dans *Un aller sans retour*, Chantale Côté incarne la crise de la quarantaine étant un phénomène réel, les niveaux de bonheur chutant à cette période. Cette baisse d'enthousiasme s'applique également à la vie sentimentale. Le sentiment de possibilité et d'ouverture d'horizons, qui accompagne la jeunesse peut être perdu pour les adultes et influe ainsi sur la satisfaction amoureuse : *"j'étais légèrement claustrophobe ; j'avais hâte de revoir la lumière du jour et de sentir le soleil réchauffer ma peau."* ⁽⁴⁰⁾ Delphine se sent prisonnière avec une personne âgée incapable de calmer son ardeur d'amour.

B- la communion entre le couple

Dans son œuvre romanesque, la relation épanouie repose **sur** une bonne entente et une bonne communication. Et la connaissance des attentes de la femme dans sa relation du **couple** est aussi importante. Elle met en scène l'accord profond et la sympathie entre les amoureux. Ils doivent être totalement en communion d'idée et de sentiments. Dans *Un aller sans retour*, Chantale illustre l'angoisse de la femme mariée qui nous aide aussi à découvrir les besoins de la femme dans le couple, et à ce que la femme apprécie particulièrement dans leur relation amoureuse ou à ce qui pourrait au contraire lui manquer.

La femme chez Chantale a besoin de ressentir l'amour de son mari de manière concrète à travers des gestes attentionnés, de la délicatesse et des prévenances. Cela lui permet de se sentir entièrement acceptée et de

³⁹- Ibid,P.68

⁴⁰- Ibid,P.41

développer son estime d'elle-même. Cette écrivaine explique que la femme a besoin de se sentir reconnue en se sentant aimée, elle retrouve confiance en elle, sent qu'elle compte pour quelqu'un, et se sent exister. Pour elle, être reconnue et choyée découle directement du sentiment d'être aimée :

"Mais pas avant que tu m'aies fait un câlin. Je relevai la tête et le dévisageai, agréablement surprise. Mon mari n'avait pas l'habitude de ces petits gestes amoureux. C'était plutôt moi, d'habitude, qui quémandais son attention, et il donnait parfois l'impression d'être un peu exaspéré par ce qu'il considérait comme des enfantillages. Cela ne voulait pas dire que je doutais de son amour," (41)

Les événements de la vie de l'héroïne dévoilent évidemment les secrets cachés du couple et reflète la vie conjugale commençant au début du mariage par un profond accord et une union intime : *" Simon et sa bienveillance venaient aussi m'embrouiller l'esprit. Il était si tendre, si présent, si compréhensif, que j'avais parfois l'impression de retomber amoureuse de lui." (42)* Et la longueur de la vie conjugale et les enfants sont des piliers de cette communion ; *"Non, je ne pouvais pas le quitter maintenant. Pas seulement parce que j'y trouvais mon compte, mais parce que, plus j'avançais dans mon cheminement de guérison, plus mes sentiments étaient brouillés." (43)*

Mais devant les épreuves de la vie, cette communion serait menacée par la rupture : *"Le fiasco avait été total, même s'il avait quand même eu la délicatesse de ne pas me repousser, ce qui, tout compte fait, aurait été préférable, plutôt que de subir un échec de ce genre. Finalement, nous*

⁴¹- IbidP.13

⁴²- Ibid,P.114

⁴³- Ibid,P.113

nous sentions tous les deux humiliés." ⁽⁴⁴⁾ L'écho répété dans la relation sensuelle est une alerte directe de la destruction de cette intimité entre le couple. Delphine devient sûre que Simon n'aurait plus la capacité de lui rendre heureuse. Et son corps ne lui permettrait plus d'entrer en communion : *"C'était la première fois que nous étions confrontés à cette situation, et la peine que j'en ressentis n'échappa pas à Simon, ce qui donna lieu à une pénible discussion."* ⁽⁴⁵⁾

Chantale Côté indique évidemment que les enfants entrent dans cette communion, dans l'engagement mutuel qui leur permet de grandir en sécurité. Cependant ce ne sont pas les enfants qui sont sources de la communion. Ils ne sont pas le ciment du couple de leurs parents. Chantale Côté fait allusion que son héroïne essaie farouchement de garder son amour, son respect pour son mari car ils ont un adulte David, mais sa réponse n'est pas propice. Il ne peut pas l'égaliser en activité, en énergie et en vitalité. Elle a une énergie et une activité supplémentaires, Cela la rendait toujours vive et hyperactive, contrairement à son mari : *"Et moi, je ne fais pas, comme toi, de vélo à longueur d'année, renchérit Simon, qui haletait lamentablement. Effectivement, ces deux-là présentaient une figure rougie par l'effort. Quant à Philippe, il ne semblait pas plus essoufflé que moi. Simon le regardait avec un air jaloux "* ⁽⁴⁶⁾

Delphine a donné à Simon plus d'une chance d'améliorer ses capacités sensuelles. Elle l'incite à prendre du Viagra ou des toniques, mais lorsque ces tentatives ont aussi échoué et que son mari ne pourrait pas la rendre heureuse et que la vie du couple était devenue presque impossible à cause de son impuissance sensuelle : *"Heureusement. Au matin, cependant, il s'était collé à moi et j'avais senti son érection. Je m'étais levée avant que*

⁴⁴- Ibid,P.18

⁴⁵- Loc.cit.

⁴⁶- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, OP.Cit,P.92

cela aille plus loin et, après avoir fait ma toilette, j'étais revenue dans la chambre où j'avais découvert qu'il n'avait pas bougé" (47), elle a décidé de partir sans retour : "Je vais partir, Simon. J'ai essayé de retrouver le bonheur avec toi, mais ce n'est plus possible." (48)

Pour les personnages féminins chez Chantale Côté, le ciment de la vie amoureuse est *"Cette communion d'esprit, cette harmonie des sentiments"* (49) existant dans la relation des amoureux. Et ils veulent que le couple ait les mêmes idées et partage les mêmes sentiments avec eux. La communion des personnes n'est pas la fusion mais l'unité dans la différence. Pour l'héroïne de Chantale, la communion est ce qui habite le cœur de la femme pour l'homme à travers la vie amoureuse. :*"Nous nous regardâmes, émerveillés de notre communion d'esprit. Le baiser que nous échangeâmes avait un goût d'éternité et de promesses enfin concrètes."* (50) Delphine se lie à Philippe par un accord profond, une sympathie et une passion. Elle ressent une certaine complicité et communion d'idées, de sentiments avec Philippe : *"je ressens une certaine complicité avec Philippe parce que nous partageons une même passion pour l'histoire, et je te ferai remarquer en passant que c'est pareil pour toi en ce qui concerne l'architecture."* (51)

Dans *Un aller sans retour*, il est important d'avoir un regard de bienveillance en l'autre et de s'émerveiller de ce qu'est l'autre est une manière de retrouver la communion. De plus, chez Chantale Côté, le dialogue en profondeur peut être l'instrument de la communion : *"Nos*

47- Ibid.P.138

48- Loc.Cit.

49- Ibid.P.42

50- Ibid,P. P.150

51- Ibid,P.64

paroles étaient entrecoupées de baisers ardents et tous nos sens bouillonnaient de désir. Je ne pouvais pas croire qu'il était là."⁽⁵²⁾ Delphine se communique avec Philippe, et se trouve en lui la vie espérée, l'énergie de la jeunesse, la passion inoubliable, la sérénité et l'émotion. Sa passion à lui se situe à un autre niveau :

" Nous communiquons à une même coupe, l'histoire des pierres, les vies qui les ont façonnées, l'énergie qui émanait de chaque souvenir gravé dans leurs entrailles. La sérénité et l'émotion qui se dégageaient des murs séculaires nous assaillaient pareillement et nous transportaient dans un autre monde" ⁽⁵³⁾

Dans son œuvre romanesque, Chantale Côté met en évidence le rôle important du corps dans le développement de la communion et la relation avec l'autre. Dans une relation amoureuse, ce que l'on découvre en premier, c'est le corps de l'autre, témoin de sa personne, et c'est lui qui parle et permet d'entrer en communion totale. On a besoin du corps pour toute forme de relation et en particulier dans la relation du couple : *"Nous nous arrêta mes et nos corps se rejoignirent dans un même élan. Le goût de ses lèvres et de sa langue, la force de son étreinte, ses mains exigeantes, tout m'était familier, même si nous n'avions connu cela qu'une seule fois. "*⁽⁵⁴⁾

Nous observons dans la scène précédente la compétence et l'excellence de Chantale Côté dans la description des scènes d'amour d'une manière excitante, elle a des sentiments intimes, capable d'exprimer les sentiments cachés de la femme dans ses moments de plaisir. De plus, Chantale Côté excelle dans le langage de l'amour. A travers ces descriptions détaillées des

⁵²- Ibid, P.151

⁵³- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, OP. Cit, P.49

⁵⁴-Ibid., P.128

moments d'amour chez la femme, nous découvrons que le plaisir est un témoin de la communion des cœurs et l'union des corps est l'expression de l'amour. Alors, le langage des corps fait partie du langage de l'amour.

Par le corps, Philippe montre son désir d'aimer et domine le cœur de Delphine souffrant du corps froid de son mari : "*Simon ronflait près de moi, l'alcool lui faisant toujours cet effet-là.*" (⁵⁵) Le corps est témoin de quelque chose d'invisible et dit toute sa personne. De plus, cette écrivaine note qu'il y a aussi une mémoire du corps, un lien indissociable existant entre la personne et son corps. Delphine rêve du corps de Philippe : "*ce corps trapu, plus massif, aux muscles bien dessinés, aux fesses charnues, me surprenait. Les joues me chauffaient et j'avais les mains moites. Je ressentais une brûlure intense dans le bas de mon ventre*" (⁵⁶) Nous observons à travers "*Un aller sans retour*" que la connaissance de l'autre dans la communion permet de voir son corps dans toute sa finalité : "*Je ne cessais de caresser son visage, comme pour me convaincre du miracle. Ses mains à lui parcouraient mon corps et je me sentais revivre.*" (⁵⁷) Dans ses écrits, Chantale Côté désigne que la connaissance des besoins du corps facilite l'union intime des amoureux et augmente le sentiment d'accord et de plaisir chez eux.

4-Effets de l'insatisfaction amoureuse

Chantale Côté permet à son héroïne de communiquer et d'exprimer ses besoins amoureux, et de refuser sa vie conjugale avec Simon. Le manque du désir sensuel de la part de Simon est la cause principale de l'insatisfaction émotionnelle de Delphine. Elle le quitte et va chercher l'intimité chez Philippe. L'intimité qui nourrit de la proximité intellectuelle, émotionnelle et corporelle. Chez Chantale Côté, l'intimité

⁵⁵- Ibid, P.26

⁵⁶- Ibid., P.60

⁵⁷- Ibid., P.151

est le ciment d'un couple. Et elle met en évidence l'effet du manque de l'intimité émotionnelle créant un écart entre les partenaires, et entraînant aussi de l'insatisfaction et de la frustration.

A-I 'adultère

À quarante-deux ans et après vingt années de mariage, L'héroïne de Chantale Côté se retrouve face à ses désirs coupables. Elle tente de résister, mais ses défenses sont faibles à cause de l'insatisfaction amoureuse dont elle souffre : *"Chaque fois que je croisais le regard de Philippe, je sentais une décharge électrique secouer ma colonne vertébrale et embraser chaque fibre de mon être. Il me fallait faire des efforts surhumains pour dissimuler ces émotions coupables,"* ⁽⁵⁸⁾ [La crise du quadragénaire](#) est un phénomène réel. A cet âge-là, les niveaux de bonheur chute.

Cette baisse d'enthousiasme et de force physique s'applique également à la vie sentimentale. Simon essaie de satisfaire son épouse sensuellement, mais sa force s'affaiblit : *"je faisais de mon mieux pour me prêter à son petit jeu malgré mon manque d'excitation. Il me retourna vers lui et m'embrassa goulûment en pétrissant mes fesses. Décidément, cela ne lui ressemblait pas. Je commençais à me sentir vaguement mal à l'aise, surtout quand je constatai qu'il n'avait pas d'érection."* ⁽⁵⁹⁾ Plus Simon essayait de satisfaire sa femme sensuellement et n'y parvenait pas, plus elle désirait un autre homme: *"Il ne recherchait pas le plaisir, il tendait vers l'accomplissement seulement.(....) Que voulait-il anéantir ? L'amour, le respect, la complicité, notre couple ? Je pris peur et tentai de le repousser, mais il s'entêtait. Pourtant, son sexe ne pourrait pas remplir l'objectif qu'il lui avait commandé."* ⁽⁶⁰⁾

⁵⁸- IbidP.56

⁵⁹- Ibid, P.67

⁶⁰- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, OP.Cit,P.67,

Dans *Un aller sans retour*, la femme a besoin de plus de temps de stimulations pour sentir le désir monter. Avec l'amour, pour atteindre les plaisirs, le couple devrait, parler, se coller, se câliner car toutes les caresses font du bien et décuplent les sens. Et les caresses, les baisers sont souvent synonymes d'une relation sensuelle satisfaisante. Simon néglige d'entamer le dialogue et à partager à sa partenaire les sensations, ses caresses et ses mots ne l'excitent pas: *"Je n'étais pas fière de ma performance et, à retardement, je regrettais de ne pas avoir été franche."*⁽⁶¹⁾

Delphine ne refuse jamais les avances et les préliminaires de Simon attendant la satisfaction amoureuse, mais ils ne la satisfont pas et ne conduisent pas à l'assouvir émotionnellement. Ils sont à une courte durée : *"Et non désiré, je dois bien l'admettre. Mais, comme je n'avais jamais refusé les avances de mon mari, je me soumis sans hésiter, mais sans faire semblant non plus. Lorsque tout fut terminé, en quelques minutes à peine, un lourd malaise s'abattit sur nous."*⁽⁶²⁾ Cet échec émotionnel résulte un manque et un malaise. Il crée une grande distance dans le couple: *"Je voulais que nous soyons plus proches, que nous parlions. Nous ne parlons jamais, s, du moins pas de ce que nous ressentons au plus profond de nous-mêmes."*⁽⁶³⁾ Au contraire, avec Delphine, sa communication et son audace de dévoiler ses désirs sont des moyens puissants aidant à soumettre la femme : *" Delphine, arrête-toi un peu. Nous devons parler. (...) nous pourrions nous dissimuler aux regards. J'acceptais d'ores et déjà ma défaite, si on pouvait utiliser ce mot en remplaçant la résignation qu'il suggère par une excitation impudique"*⁽⁶⁴⁾

⁶¹- Ibid,P.52

⁶²- Loc.Cit.

⁶³- Ibid,P.31

⁶⁴- Ibid,P.93

Delphine trouve une insatisfaction dans sa relation amoureuse avec Simon. Dans son intérieur, il y a un feu dévastateur d'ardeur. Elle ne pourrait pas le maîtriser : *"le feu qui couvait en moi serait dévastateur si je ne parvenais pas à le maîtriser."* ⁽⁶⁵⁾ Pour elle , la nuit devient très lourde et ne lui apporte pas la paix. Elle pleure: *"Et moi, je pleurais parce que la nuit ne m'avait pas apporté la paix."* ⁽⁶⁶⁾ Delphine est si fragile dans ce combat. Et Simon ne lui présente pas l'aide. Dans ces moments de la faiblesse intérieure de Delphine, Philippe apparaît : *"je rencontre cet homme au moment où j'étais le plus vulnérable, car, hélas, Simon ne me serait d'aucune aide dans ce combat"* ⁽⁶⁷⁾

Devant ses désirs interdits, Delphine ne peut pas résister, elle commence à penser à l'amour interdit : *"je sentais de plus en plus l'amour interdit s'immiscer dans les fibres de tout mon être, sans pour autant que la passion atténuée le feu qui y couvait."* ⁽⁶⁸⁾ Dans la relation d'amour interdit, Chantale Côté exprime franchement les besoins de la femme dans sa relation amoureuse. Elle désire le regard caressant, les aveux muets, les effleurements anodins, les caresses brûlantes : *"j'avais besoin de son regard caressant sur moi, de ses aveux muets lorsqu'il ne se savait pas regardé, de ses effleurements anodins qui m'embrasaient autant qu'une caresse brûlante."* ⁽⁶⁹⁾ Chantale Côté désigne que quand le mari n'assouvit pas émotionnellement sa femme. Et la femme souffre du trouble et de la distance dans sa relation avec son partenaire. L'adultère naît absolument.

⁶⁵- Ibid,P.35

⁶⁶- Ibid,P.48

⁶⁷- Ibid,P.63

⁶⁸- Ibid., P.58

⁶⁹- Ibid., P.63

B- La séparation conjugale :

Dans *"un aller sans retour"*, la séparation conjugale constitue une fuite pour un monde inconnu dans lequel la femme pourrait rencontrer l'homme ayant complètement des comportements et des caractères tout à fait différents de celui qui la fréquente. Chantale Côté affirme également que cette séparation conjugale est une réponse à des interrogations préoccupantes et existentielles. Pour Simon et Delphine, des événements précipitent la séparation : c'est la relation insatisfaisante produisant l'infidélité. Pour eux, la séparation est douloureuse car on perd non seulement son/sa partenaire, mais aussi son mode de vie. Un sentiment de honte les envahit et ils ont tendance à s'isoler pour ne pas montrer leur détresse. :

"Pour comble de malheur, je tombai malade cinq jours plus tard. Une double pneumonie m'obligea à quitter mon travail pendant quelques semaines. J'étais anéantie. Je n'avais plus goût à rien, je pleurais à longueur de jour et ne me levais plus que pour les besoins primaires. Même si la rupture venait de moi, je n'échappais pas à l'étape obligatoire du deuil." (70)

Chantale Côté montre que la détresse suivant la rupture amoureuse est douloureuse. La personne peut traverser des étapes soit le choc, puis la dénégaration, suivi de la reconnaissance et la douleur, et conclure avec l'adaptation et le renouvellement. Plus la relation était significative, plus le deuil sera grand. Face à la rupture amoureuse, Delphine est envahie par l'anxiété et les symptômes de dépression qui en font souvent partie. Pendant la rupture, le deuil comporte ses hauts et ses bas. Et la femme se regrette :

"Les remords m'étouffaient. C'était vain, bien sûr, mais je n'y pouvais rien. J'avais fait tellement de mal autour de moi ! Si j'avais détesté Simon

⁷⁰-Ibid., P.164

ou si j'avais eu des choses à lui reprocher, cela aurait été plus facile, mais il n'en était rien. Je l'avais sincèrement aimé et je l'aimais encore dans une certaine mesure."(⁷¹)

Pour Delphine, la douleur de la séparation ne dure pas longtemps et se passe bien et simplement. Delphine s'épanouit avec la vie nouvelle avec Philippe: *'Nous sommes restés là à nous regarder, sans nous toucher, savourant ce bonheur presque trop grand pour nous.'*(⁷²) Elle trouve le bonheur dans les bras de Philippe: *'Huit mois de bonheur sans nuages s'étaient écoulés'*(⁷³) Mais le chemin de la guérison est long et tortueux pour Simon: il a changé : *"Mon cœur se serra lorsque je constatai à quel point il avait changé. On aurait dit un vieillard. Nos regards se croisèrent et il tressaillit."* (⁷⁴) Il devient un vieillard. Chantale Côté fait allusion que son état devient malheureux car il perd l'amour de Delphine.

Dans *"Un aller sans retour"*, Chantale Côté met en scène les besoins secrets de la femme et la nécessité de l'assouvissement émotionnel. Et en cas du manque de la satisfaction amoureuse, La femme est obligée de partir sans retour: *"Je vais partir, Simon"*. (⁷⁵) Elle va chercher un autre homme espérant trouver de l'ardeur de l'amour qui lui apporte un sentiment de bonheur. De plus, elle estime que l'échec ou la séparation conjugale se transforme peu à peu en une expérience enrichissante. Malgré la perte pour Delphine, son épreuve constitue une satisfaction émotionnelle.

⁷¹- Côté, Chantale, *"aller sans retour"*, Op. Cit., P.145

⁷²- Ibid, P.153

⁷³- Locit.

⁷⁴-Ibid., P.158

⁷⁵- Ibid, P.139

Conclusion

Cette œuvre romanesque dessine avec clarté les sentiments refoulés et les désirs secrets de la femme lorsque son mari est impuissant de la satisfaire émotionnellement et sensuellement. Elle met en lumière la conception d'amour résidant sur la compréhension totale de l'autre. Et l'amour repose sur la satisfaction émotionnelle et la compréhension des besoins affectifs de l'autre. Il s'épanouit avec le soin et l'attention, et dépérit et meurt dans la négligence et la jalousie. De plus, Chantale Côté met en évidence les résultats néfastes produisant de l'insatisfaction amoureuse chez la femme dans sa relation amoureuse dans le couple et invite l'homme à respecter son choix et à comprendre ses siens. Cette étude souligne la négligence des désirs affectifs de la femme et le danger de ne pas les assouvir émotionnellement et sensuellement. Ces derniers conduisent inévitablement à l'adultère ou à la séparation conjugale. Ce roman est une alerte d'arme contre la négligence de ces besoins amoureux.

Nous trouvons que l'amour est une des sources essentielles du bonheur de la femme. Elle ressent sa liberté avec l'amour. Cette étude explique les facteurs encourageant la femme à s'épanouir. Elle cherche la communion d'esprits et de sentiments. L'écrivaine nous a montré les motifs pour lesquels la femme cherche un autre homme et se dirige vers l'adultère: l'insatisfaction émotionnelle. L'héroïne chez Chantale Côté a renoncé à la sécurité, au confort, au foyer conjugal et sacrifie son passé et sa famille. Elle est partie sans retour pour un pays étranger et un homme marié au nom du bonheur amoureux. Au regard de l'anthropologie sociale, nous découvrons que la femme est fragile devant ses désirs amoureux.

En somme, Chantale Côté a donné l'occasion à la femme de choisir l'homme capable de lui rendre du bonheur. Elle l'aide aussi à préciser les facteurs clés de son bonheur. Elle devient capable de vivre pleinement ses désirs ou de s'épanouir émotionnellement, d'exprimer ses sentiments d'amour envers l'homme, de satisfaire ses plaisirs, de distinguer le bien du mal, de découvrir le sens de la vie amoureuse et l'importance du départ dans le temps précis. Cette étude nous conduit à rechercher les motifs de l'amour interdit chez la femme.

Date de réception 27/Juin/2025

Date de publication 12/Sept/2025

Bibliographie

- Côté, Chantale, (2014), *"aller sans retour"*, Les éditions JCL inc.,
- Id, (2007), *"Quand le bonheur s'en mêle"*, Les éditions JCL inc,
- Id, (2008) *"Doublement Infidèle"*, Les éditions JCL inc
- Id, (2011), *"Hier et aujourd'hui"*, Les éditions JCL inc
- Id, (2013), *"Billie"*, Les éditions JCL inc
- Id, (2014), *"Un aller sans retour"*, Les éditions JCL inc
- ALBERONI, Francesco, (1984), « *L'amour à l'état naissant comme figure et mouvement* », dans Didier COSTE et Michel,
- Alain Braconnier, *"Le sexe des émotions"* , éditions Odile Jacob , mars (1996). P.45
- Agacinski, S. *"Le drame des sexes"*, Paris, Seuil, (2008). . p.65.
- Annie Ernaux, (2011), *"Ecrire La vie"*, Paris, Editions Gallimard, p. 953.
- BOURGET, Paul, (1926), *"Physiologie de l'amour moderne"*. Paris, 400 p.
- Braconnier Alain , .(1996), *"Le sexe des émotions"* , Ed Odile Jacob P.182
- Freud, Sigmund, et al. (2014), *"De la sexualité féminine"*. In Press, P.3
- Le Breton, David, (2004), *Les passions ordinaires: anthropologie des émotions*, Petite Bibliothèque Payot,
- Maurois, (1939), *"Un Art de vivre"*, Paris, Librairie Académique Perin p.90.
- Sagan, Françoise, (1954), *Bonjour Tristesse*, Editions Julliard , Paris, p.124.
- SARTRE, Jean-Paul. 1965. *"Esquisse d'une théorie des émotions"*. Paris, Herman p66.
- STENDHAL, (1932), *"De l'amour"*, Paris, Garnier, P.521